

Technics

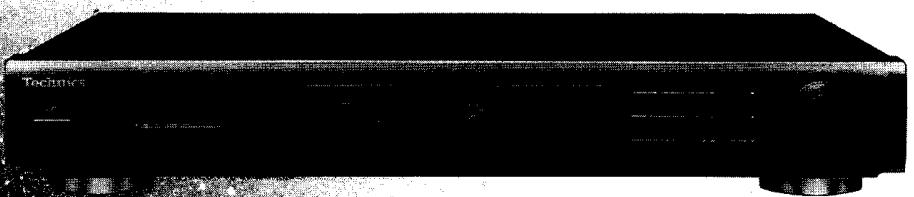
Stereo synthesizer tuner ST-GT350

Operating Instructions

Инструкция по эксплуатации

Instrukcja obsługi

Használati útmutató



Before connecting, operating or adjusting this product, please read these instructions completely.

Ta instrukcja została opracowana na podstawie oryginalnej
instrukcji MATSUSHITA ELECTRIC INDUSTRIAL CO., LTD.

RQT2352-4Q

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукции фирмы Technics. Для обеспечения оптимальных характеристик и безопасной эксплуатации просим внимательно прочитать данную инструкцию.

Содержание

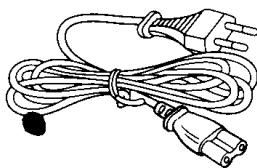
Принадлежности	2
Органы управления на передней панели	4
Как подключить УКВ-антенну	6
Как подключить АМ-антенну (СВ/ДВ)	8
Подключение усилителя и сетевого шнуря	10
Приём радиостанций	12
Для изменения шага настройки на СВ	14
Фиксация принятой радиовещательной станции	14
При большом шуме в режиме УКВ-стерео	14
Настройка с предустановкой	16
Автоматическая предустановка памяти	18
Ручная предустановка памяти	20
Как настроиться на предустановленные станции	22
Как проверить силу УКВ-сигнала	22
Технические спецификации	24
Меры безопасности	26
Поиск неисправностей	30

Принадлежности **A**

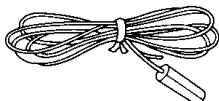
(a) Сетевой шнур переменного тока	1
(b) Комнатная антенна УКВ	1
(c) Узел рамочной антенны АМ	
Рамочная антенна АМ	1
Держатель антенны АМ	1
Винт	1
(d) Стереошнур	1

A

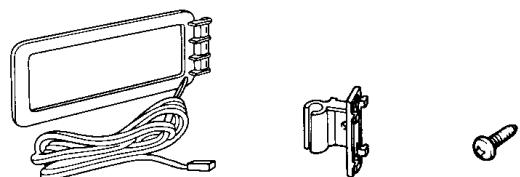
(a)



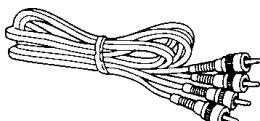
(b)



(c)



(d)



Kedves vásárlónk!

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a Technics terméket.

Az optimális teljesítmény és biztonság érdekében kérjük, gondosan olvassa el ezt az útmutatót.

Для России

«Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального Закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.»

Tartalomjegyzék

Tartozékok	3
Az előlap kezelőszeruei	5
Az URH (FM) antenna csatlakoztatása	7
Az AM (KH/HH) antenna csatlakoztatása (középhullámú/hosszúhullámú)	9
Erősítő ill. hálózati csatlakozóvezeték csatlakoztatása	11
Rádióadások vétele	13
Az MW (KH) frekvencia lépésköz módosítása	15
Az éppen hallgatott adó frekvenciájának rögzítése	15
Túl zajos URH adás sztereó vétele	15
Előválasztott adók hangolása	17
Automatikus programozás	19
Kézi programozás	21
Előre programozott adó hallgatása	23
Az URH jel erősségének ellenőrzése	23
Műszaki adatok	25
Javaslatok a biztonság érdekében	28
Hibaelhárítás	hátsó borítólap

перестраиваемый стереофонический приемник

Сделано в Японии

Мацушита Электрик Индастриал Ко., Лтд.
1006 Кадома, Осака, Япония

Пример маркировки: ○○8A○○○○○○

Элементы кода: 3-ий символ—год изготовления
(8—1998 г., 9—1999 г., 0—2000 г., ...);

4-ый символ—месяц изготовления
(A—январь, B—февраль, ..., L—декабрь)

Расположение

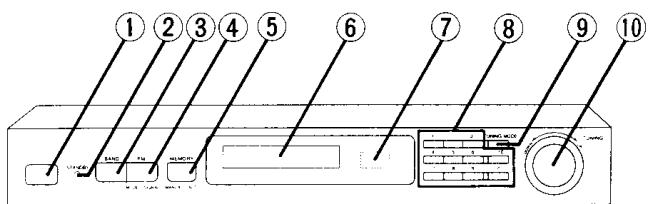
маркировки: Задняя или нижняя панель устройства,
внутренняя сторона крышки кассетного
отсека или внутри батарейного отсека

Tartozékok A

ⓐ Hálózati vezeték	1db
ⓑ URH szobaantenna	1db
ⓒ AM keretantenna készlet	
AM keretantenna	1db
AM antennatartó	1db
Csavar	1db
ⓓ Sztereo csatlakozószínór	1db

Органы управления на передней панели

№	Название	Стр.
①	Включатель питания standby/on (待機/ON)	12
	Нажмите включатель, чтобы переключить аппарат из режима "включено" в режим ожидания и наоборот. В режиме ожидания аппарат тем не менее потребляет небольшое количество электроэнергии.	
②	Индикатор режима ожидания (STANDBY)	—
	Если устройство подключено к сети и находится в режиме ожидания, то индикатор светится, а при включении нормального питания—гаснет.	
③	Кнопка переключения диапазонов (BAND)	12
④	Кнопка выбора режима УКВ/кнопка индикатора силы сигнала УКВ (FM)	14, 22
⑤	Кнопка памяти (MEMORY)	18, 20
⑥	Дисплей	—
⑦	Сенсор сигналов дистанционного управления	—
	При подключении усилителя фирмы Technics с пультом дистанционного управления к данному изделию, Вы можете управлять данным изделием, используя пульт дистанционного управления для усилителя. (Смотрите инструкцию для усилителя.)	
⑧	Кнопка предустановки (1-0, ≥10)	20, 22
⑨	Кнопка выбора режима настройки (TUNING MODE)	12
⑩	Управление настройкой (TUNING)	12



Как подключить УКВ-антенну

Комнатная антенна УКВ (входит в комплект) **A**

Установите с помощью ленты на стене в направлении, обеспечивающем наилучший приём.

ⓐ Комнатная антенна УКВ (входит в комплект)

ⓑ Лента (не входит в комплект)

Для приёма с наилучшим качеством звука:

Найдите оптимальную высоту и направление, дающие максимальный уровень принимаемого сигнала.

Примечание

Если комнатная УКВ-антенна не обеспечивает удовлетворительного приёма, то необходимо использовать наружную антенну.

Наружная УКВ-антенна (не входит в комплект) **B**

Наружная антенна может потребоваться в гористой местности, или в случае размещения устройства в железобетонном здании. При установке наружной УКВ-антенны отключите комнатную УКВ-антенну.

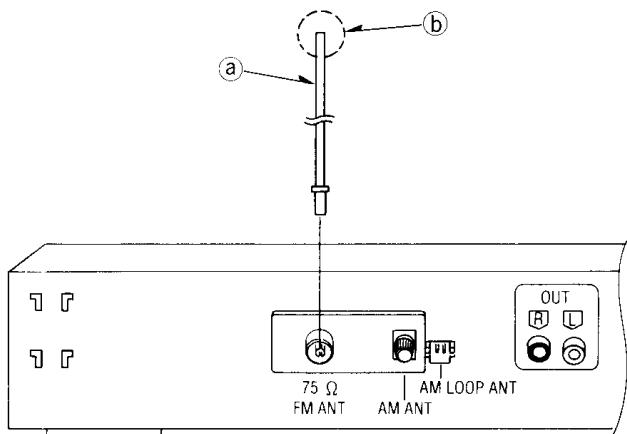
ⓒ Наружная УКВ-антенна (не входит в комплект)

ⓓ Коаксиальный кабель 75 Ом (не входит в комплект)

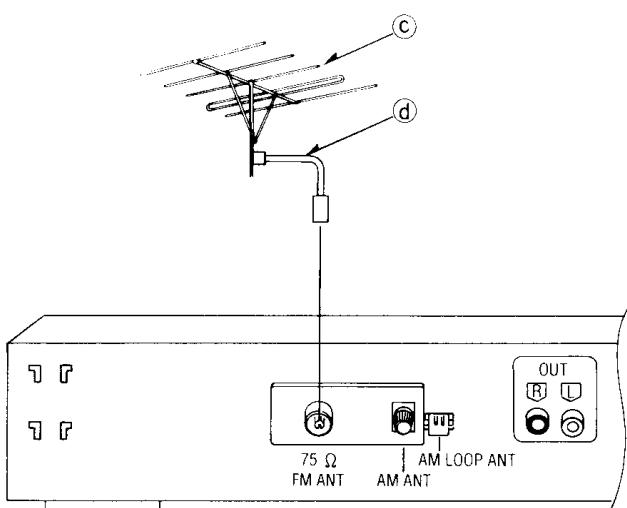
Примечание

Наружная антенна должна устанавливаться только квалифицированным техником.

A



B



Как подключить АМ-антенну (СВ/ДВ)

Рамочная АМ-антенна (входит в комплект) **A**

Ⓐ Рамочная АМ-антенна (входит в комплект)

Установите держатель рамочной АМ-антенны (входит в комплект) на задней панели устройства, и установите рамочную АМ-антенну в держателе (сориентируйте её для оптимального приёма).

Ⓑ Место для рамочной АМ-антенны

Ⓒ Задняя панель устройства

Ⓓ Держатель АМ-антенны (входит в комплект)

Ⓔ Вставьте выступы в отверстия и нажмите держатель вниз

При установке антенны обратите внимание на следующее:

- Не устанавливайте её горизонтально (в этом случае приём отсутствует).
- Не устанавливайте её вблизи к сетевому шнуру, громкоговорителям или металлическим поверхностям в этом случае приём будет сопровождаться шумами).
- Не устанавливайте её вблизи магнитофона. При работающем магнитофоне могут возникать хрипы и посвистывания.

Как установить антенну на стене или шкафу

Ⓕ Держатель АМ-антенны (входит в комплект)

Ⓖ Винт (входит в комплект)

Наружная АМ-антенна (не входит в комплект) **B**

Наружная антenna может потребоваться в гористой местности, или в случае размещения устройства в железобетонном здании.

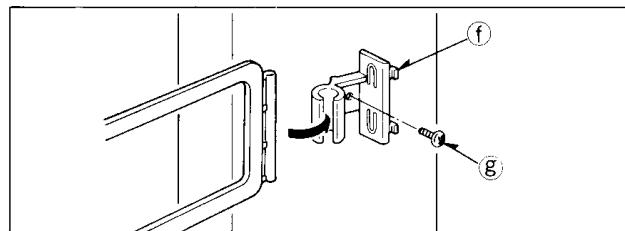
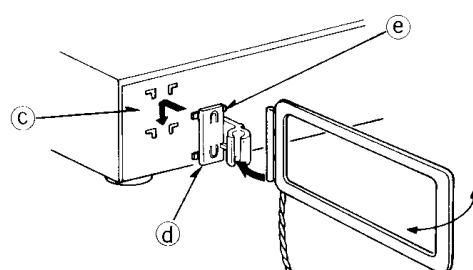
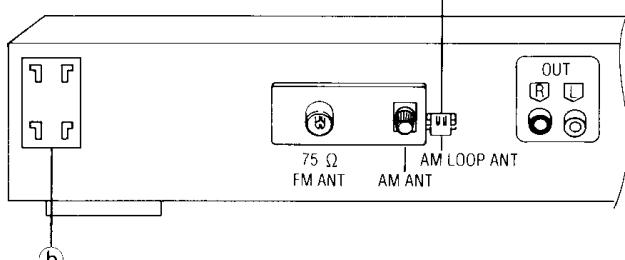
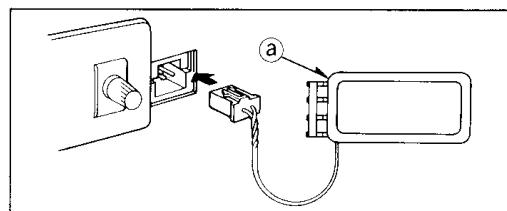
Расположите горизонтально от окна или в другом удобном месте 5–12 м провода в виниловой изоляции.

Ⓗ Наружная АМ-антенна [Провод в виниловой изоляции]
(не входит в комплект)

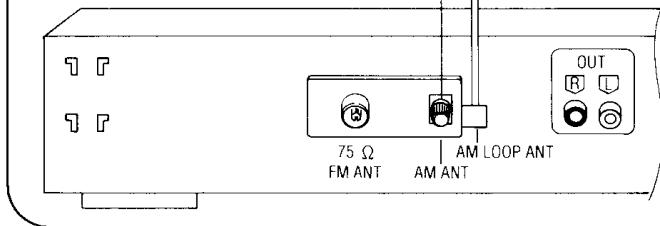
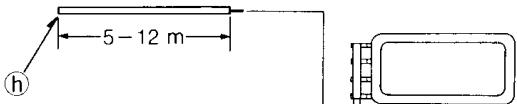
Примечание

- Удостоверьтесь в подключении рамочной АМ антенны даже при использовании наружной антенны.
- Если устройство не используется, то отсоедините наружную антенну во избежание повреждения аппаратуры ударом молнии. Никогда не используйте наружную антенну во время электромагнитных бурь.

A



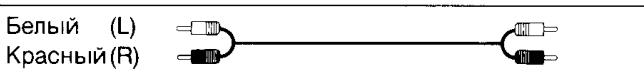
B



Подключение усилителя и сетевого шнура

(a) Усилитель

(b) Соединительный стереошнур (входит в комплект)



(c) Данное устройство

(d) Стенная розетка переменного тока

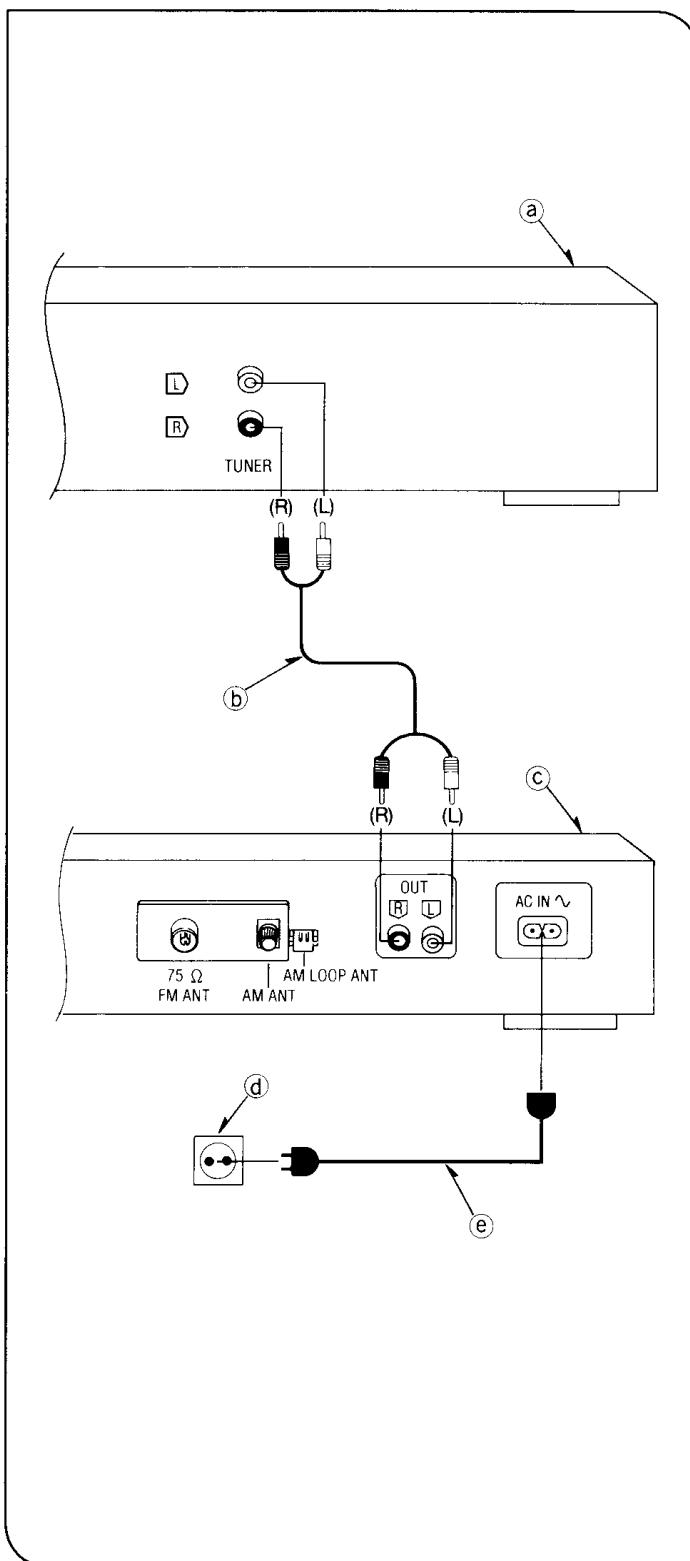
(e) Сетевой шнур (входит в комплект)

Подключите этот шнур после подключения всех остальных шнуров.

Подключение соединителя

Даже, когда соединитель полностью вставлен в гнездо, в зависимости от типа гнезда на передней панели передняя часть соединителя может несколько выступать из гнезда, как это показано на рисунке.

Это не создаёт проблем в использовании устройства.



Приём радиостанций

1 Нажмите кнопку включения сети \odot/I .

Устройство включится

2 Нажмите на кнопку переключения диапазонов **BAND для выбора нужного диапазона.**

Показания индикатора диапазона изменяются при каждом нажатии кнопки следующим образом:
FM (65–74 MHz) → FM (87.5 → 108 MHz) → MW → LW

(a) Индикатор диапазона

FM: для УКВ-диапазона

MW: для СВ-диапазона

LW: для ДВ-диапазона

3 Для выбора желаемого режима настройки, ручного “MANUAL**” или автоматического “**AUTO**”, нажмите кнопку переключения режима настройки **TUNING MODE**.**

При каждом нажатии на кнопку метка индикатора режима настройки \blacktriangleleft будет изменяться следующим образом:

AUTO → MANUAL → LOCK

(b) Индикатор режима настройки

AUTO: Автоматическая настройка на желаемую частоту в соответствии с процедурой 4.

MANUAL: Ручная настройка на желаемую частоту в соответствии с процедурой 4.

4 Поворачивайте ручку **TUNING для настройки на желаемую частоту.**

DOWN: настройка с уменьшением частоты.
UP: настройка с увеличением частоты.

Автоматическая настройка (если на шаге 3 выбран автоматический режим “**AUTO**”)

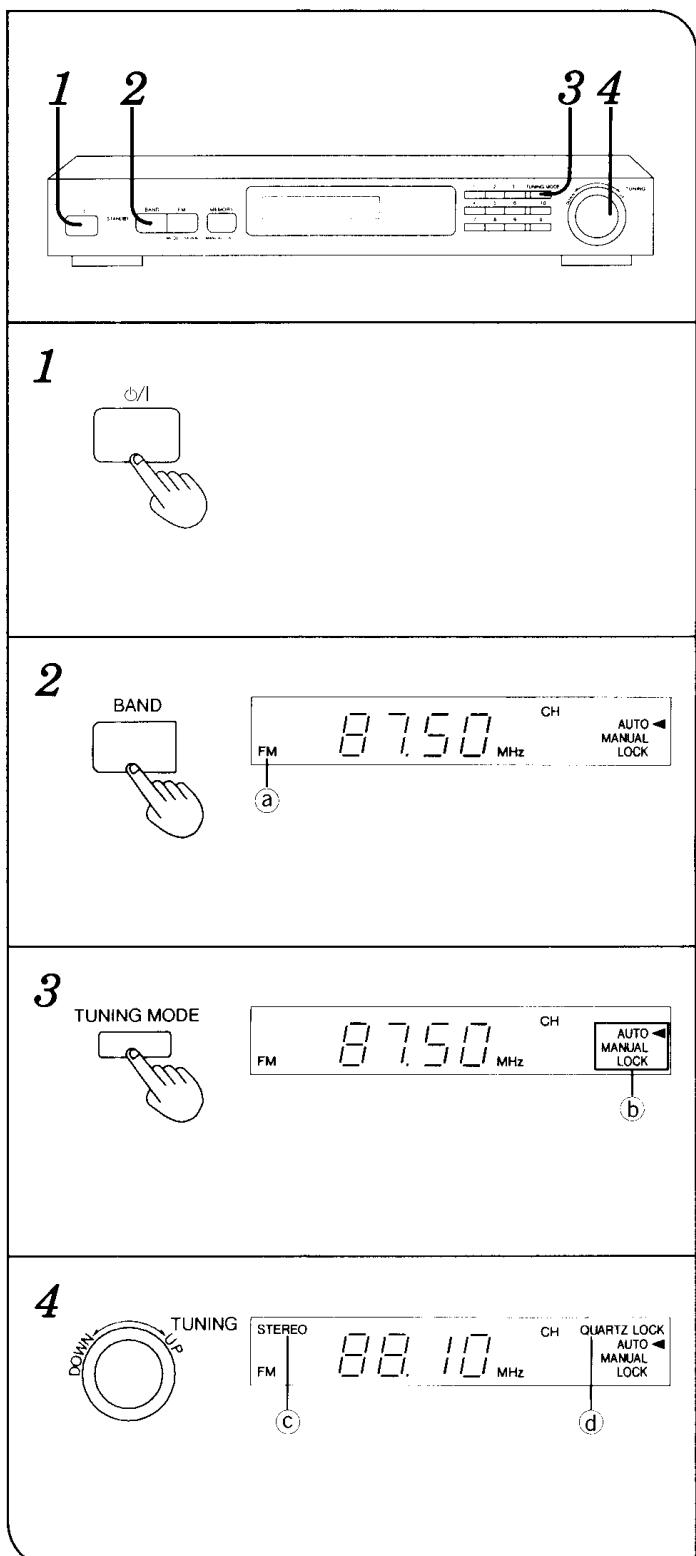
Частота начнёт изменяться при вращении ручки настройки **TUNING** и автоматически остановится при обнаружении радиовещательной станции с хорошими условиями приёма.

Ручная настройка (если на шаге 3 выбран режим ручной настройки “**MANUAL**”)

Частота будет изменяться только при вращении ручки настройки **TUNING**.

(c) Загорается при приёме УКВ-стереопередач

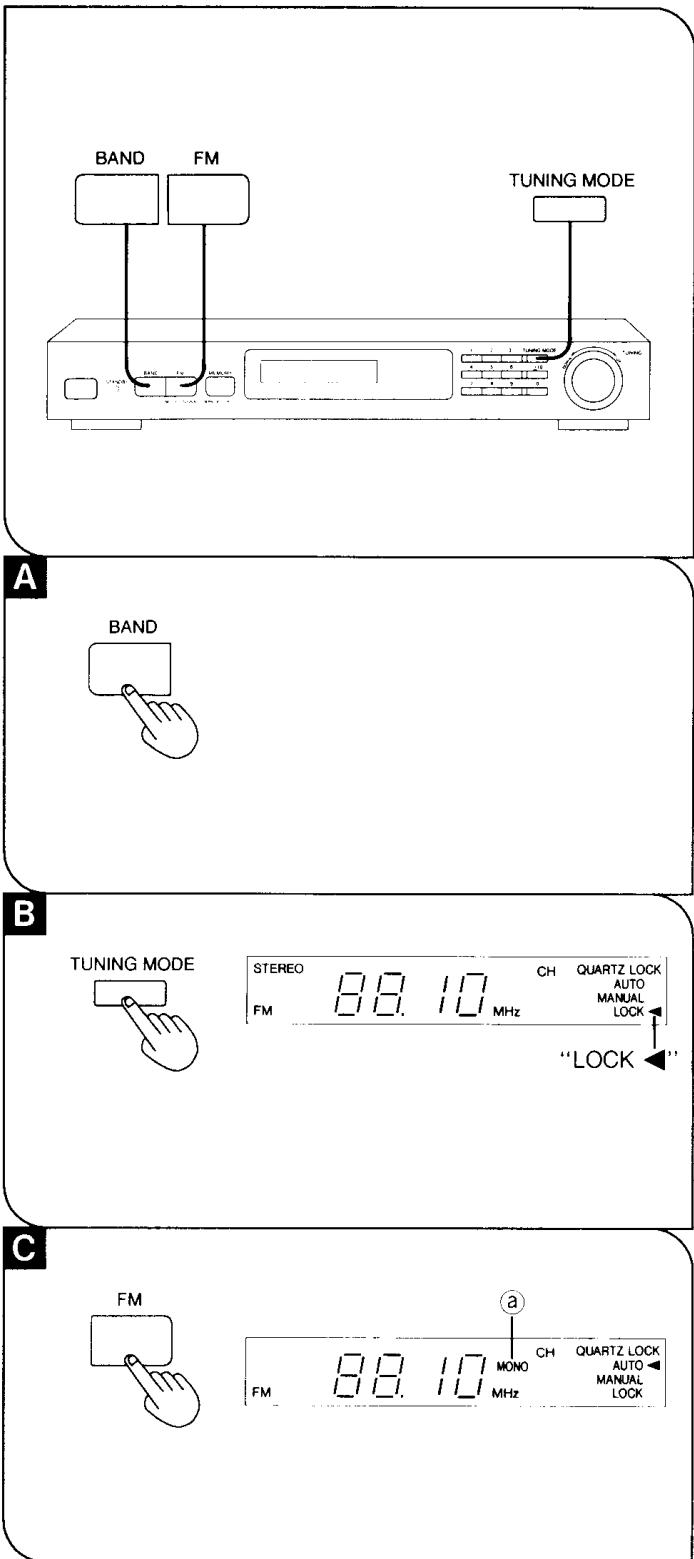
(d) Загорается при точной настройке



Приём радиостанций

Для изменения шага настройки на СВ **A**

На заводе шаг настройки на СВ установлен равным 9 кГц. Для установки шага, равного 10 кГц, нажмите и удерживайте кнопку переключения диапазона в течение 4 сек при индикаторе "MW", показывающем диапазон СВ.



Фиксация принятой радиовещательной станции **B**

Нажмите кнопку TUNING MODE для выбора режима фиксации "LOCK".

Во время этого режима при вращении ручки настройки TUNING частота не меняется.

При большом шуме в режиме УКВ-стерео **C**

На мгновение нажмите на кнопку FM.

(Загорится индикатор монофонического режима, и приём станет монофоническим).

ⓐ Загорается

Хотя стереоэффект будет потерян, мешающее действие шумов будет ослаблено, что облегчит приём радиовещательной станции. Для сброса монофонического режима нажмите на эту кнопку ущё раз.

Для Вашего сведения:

- Это устройство нормально работает в автоматическом режиме и автоматически различает монофонические и стереофонические радиовещательные сигналы.
- Режим работы переключается на автоматическое распознавание вида передачи при изменении частоты настройки вращением ручки настройки TUNING.

Настройка с предустановкой

Если сделана предустановка радиовещательных станций в памяти данного устройства, то их выбор можно сделать простым нажатием кнопки выбора из памяти. (На стр. 22 описана процедура настройки).

Перед предустановкой

На сколько радиовещательных станций можно сделать предустановку?

Можно сделать предустановку суммарно на 30 станций УКВ, СВ, и ДВ.

Как сделать предустановку?

Имеется два метода предустановки.

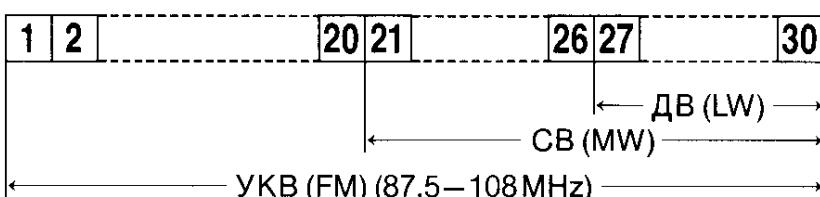
- Автоматическая предустановка памяти

При автоматической предустановке это устройство автоматически ищет радиовещательные станции и запоминает их в памяти.

В этом режиме поиск производится, начиная с текущей частоты настройки, отображаемой на дисплее и продолжается до максимальной частоты приёма, а запись в память происходит в порядке настройки на станции.

Номера каналов, которые можно предустановить в памяти с помощью этого метода для различных диапазонов УКВ (87,5–108 МГц), СВ или ДВ, показаны ниже.

Канал



Например, после предустановки УКВ-диапазона, в случае, если перед этим была предустановка СВ, перекрывающиеся номера предустановленных каналов этого диапазона будут стёрты и будет произведена последовательная предустановка. Следовательно, для УКВ-станций будут отведены номера каналов 1–20, а станции СВ-диапазона будут занимать каналы 21–30.

Примечание

Если частотный диапазон УКВ лежит в пределах 65–74 МГц, то нельзя использовать этот метод предустановки. Пожалуйста применяйте нижеописанную ручную предустановку памяти.

- Ручная предустановка памяти

Желаемые радиостанции могут быть предустановлены пользователем на желаемые каналы предустановки. Этот метод также можно использовать для изменения настроек в памяти для некоторых радиостанций, предустановка на которые была сделана в режиме автоматической предустановки памяти.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При установке на нужный канал новой радиостанции старая настройка этого канала автоматически стирается.

Настройка с предустановкой

Автоматическая предустановка памяти

1 Нажмите кнопку **BAND** выбора диапазонов УКВ (FM) (87,5–108 MHz), СВ (MW) или ДВ (LW).

2 Установите частоту, начиная с которой Вы хотите начать автоматическую предустановку памяти.

(Следуйте процедурам 3 и 4 на стр. 12).

3 Нажмите и удерживайте кнопку памяти (**MEMORY**) до тех пор, пока частота не начнёт изменяться.

(Начинается автоматическая предустановка памяти).

Для остановки нажмите кнопку памяти **MEMORY** ещё раз.

Когда радиостанция предустановлена **A**

Частота предустановки и номер канала отображаются на дисплее приблизительно 1 секунду.

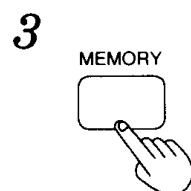
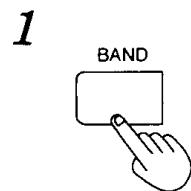
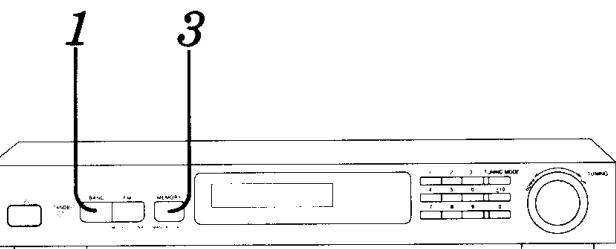
ⓐ Загорается

При окончании предустановки

На дисплее отображается последняя радиостанция.

Примечание

Правильная предустановка может не произойти, если сигнал станции слишком слаб или слишком силён. В этом случае сделайте ручную предустановку.



A



Настройка с предустановкой

Ручная предустановка памяти

- 1** Нажмите кнопку BAND выбора диапазонов УКВ (FM) (65–74 MHz), УКВ (FM) (87.5–108 MHz), СВ (MW) или ДВ (LW).

- ## **2 Установите частоту желаемой станции.**

Вы также можете переключить стереорежим в положение монофонического приёма. (См. стр. 14)

- ### **3 На мгновение нажмите кнопку памяти MEMORY**

ⓐ Загорается

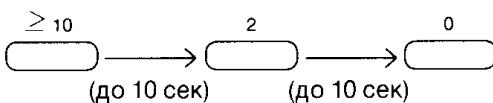
Для сброса режима запоминания ещё раз нажмите на кнопку памяти **MEMORY**.

- 4** Определите номер канала с помощью цифровой кнопки (кнопок) (полная предустановка).

Для каналов с номерами 1–9:

Нажмите соответствующую кнопку (1–9) предустановки.

Для каналов с номерами 10–30:
(например, для канала 20)

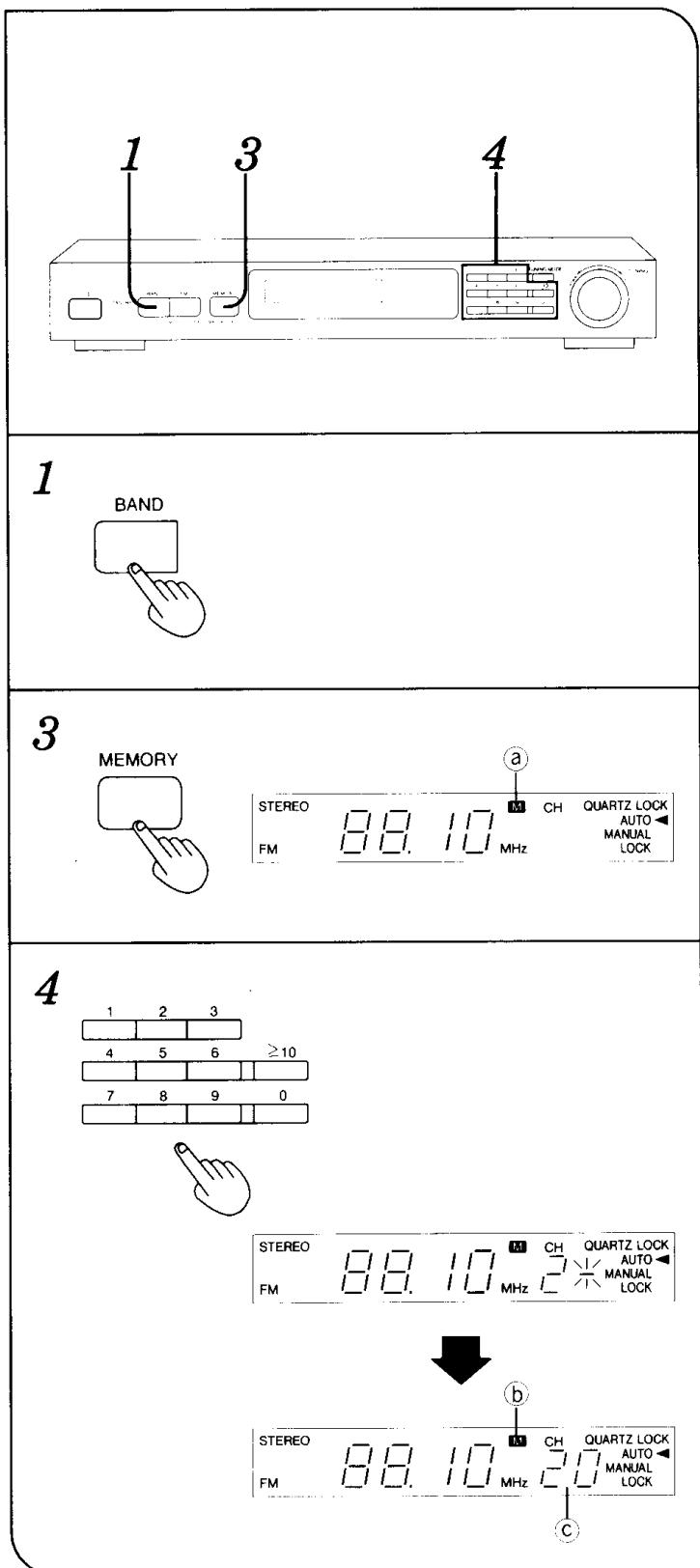


● Выключено

Предустановленный канал

Для продолжения предустановки

Повторите шаги 1–4.



Настройка с предустановкой

Как настроиться на предустановленные станции **A**

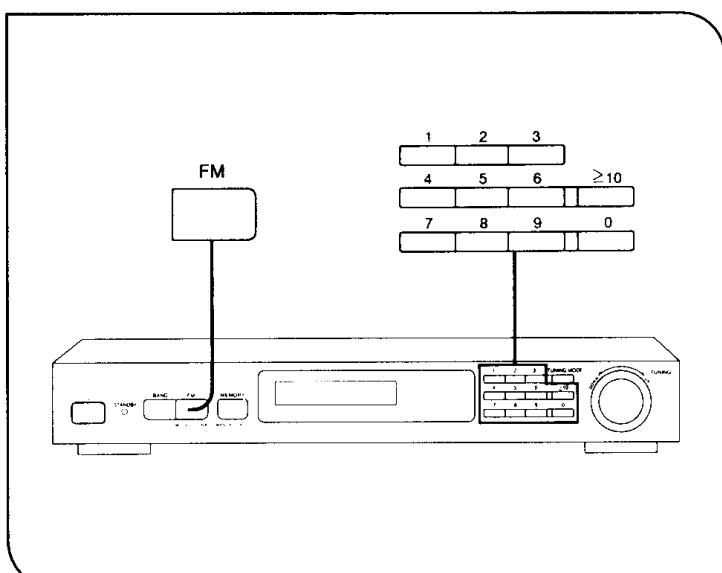
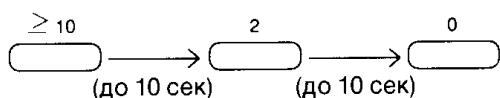
Выберите предустановленный канал с помощью цифровой кнопки (кнопок).

Для каналов с номерами 1–9:

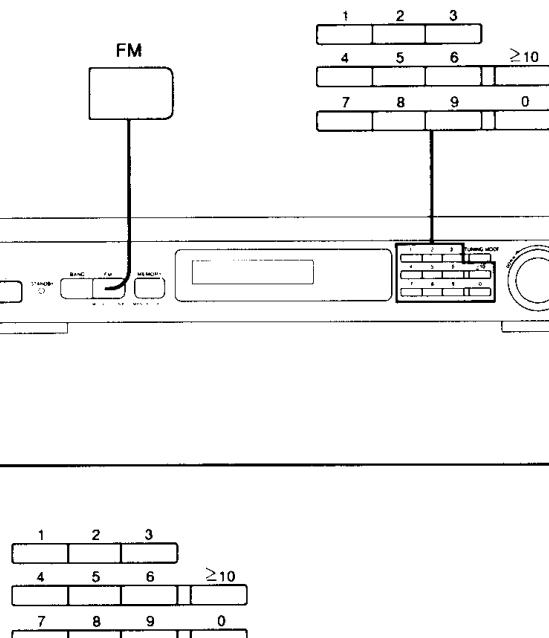
Нажмите соответствующую кнопку (1–9) предустановки.

Для каналов с номерами 10–30:

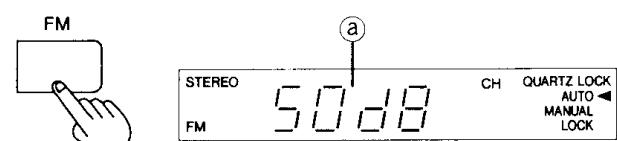
(например, для канала 20)



A



B



Технические спецификации

(DIN 45 500)

■ БЛОК УКВ ПРИЁМНИКА

Частотный диапазон

65,00–74,00 МГц (шаг 0,01 МГц)
87,50–108,00 МГц (шаг 0,05 МГц)

Чувствительность 1,5 мкВ (по 1 ПЧ)
С/Ш 30 дБ 1,3 мкВ (75 Ом)
С/Ш 26 дБ 1,2 мкВ (75 Ом)
С/Ш 20 дБ 0,9 мкВ (75 Ом)

Чувствительность по 1 ПЧ при стереосигнале в режиме молчания 46 дБ
28 мкВ (75 Ом)

Суммарные гармонические искажения
МОНО 0,2%
СТЕРЕО 0,3%

С/Ш
МОНО 70 дБ (75 дБ по 1 ПЧ)
СТЕРЕО 65 дБ (70 дБ по 1 ПЧ)

Частотная характеристика
20 Гц–15 кГц, +0,5 ± –1,5 дБ

Избирательность по соседнему каналу
± 400 кГц 65 дБ

ПАМ 1,0 дБ

Подавление зеркальной частоты на 98 МГц 45 дБ

Подавление ПЧ на 98 МГц 90 дБ

Подавление ложного канала на 98 МГц 75 дБ

Подавление АМ 55 дБ

Разделение стереоканалов
1 кГц 40 дБ

Прохождение поднесущей
19 кГц –30 дБ (–35 дБ на 1 ПЧ)
38 кГц –50 дБ (–55 дБ на 1 ПЧ)

Разбалансировка каналов
(250 Гц–6,3 кГц) ± 1,5 дБ

Уровень ограничения 1,2 мкВ

Ширина полосы
Усилитель ПЧ 180 кГц
FM-демодулятор 1000 кГц

Импеданс антенны
75 Ом (несимметричный)

■ БЛОК АМ ПРИЁМНИКА

Частотный диапазон

MW (СВ) 522–1611 кГц (шаг 9 кГц)
530–1620 кГц (шаг 10 кГц)

LW (ДВ) 144–288 кГц (шаг 9 кГц)

Чувствительность (С/Ш 20 дБ)
MW (СВ) (на частоте 999 кГц) 20 мкВ, 600 мкВ/м

LW (ДВ) (на частоте 216 кГц) 150 мкВ

Избирательность (± 9 кГц)
MW (СВ) (на частоте 999 кГц) 40 дБ
LW (ДВ) (на частоте 216 кГц) 40 дБ

Подавление зеркального канала
MW (СВ) (на частоте 999 кГц) 40 дБ
LW (ДВ) (на частоте 216 кГц) 40 дБ

Подавление поднесущей
MW (СВ) (на частоте 999 кГц) 50 дБ
LW (ДВ) (на частоте 216 кГц) 50 дБ

■ ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Выходное напряжение 0,3 В (0,6 В, 1 ПЧ)

Потребление мощности 9 Вт

Питание
Переменный ток 230–240 В, 50/60 Гц

Размеры (Ш×В×Г) 430×69,3×301 мм

Масса 2,6 кг

Замечание:

1. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления.
Вес и размеры даны приблизительно.
2. Суммарные гармонические искажения измерены цифровым спектр-анализатором.

ЧМ-стереофоническая схема этого устройства сконструирована в соответствии со стандартом Федеральной комиссии по связи (FCC); система контрольного тона. На территории Бывшего Советского Союза ЧМ-стереофонические радиопередачи можно принимать только в монофоническом режиме. Поэтому ЧМ-стереофоническая цепь не срабатывает и указатель “ЧМ стерео” не загорается.

Меры безопасности

Расположение

Не устанавливайте приёмник в местах:

- действия прямого солнечного света
- с высокой температурой
- с высокой влажностью
- с повышенной вибрацией
- на неровной поверхности (располагайте приёмник на плоской горизонтальной поверхности)

Установка приёмника в таких условиях может повредить корпус и/или другие компоненты и детали, а также сокращает срок службы устройства.

Вентиляция

Располагайте приёмник в хорошо вентилируемом пространстве по крайней мере в 10 см от поверхности стены или других поверхностей.

Установка

Никогда не кладите тяжёлые предметы на корпус устройства или на сетевой шнур.

Напряжение питания

- Очень опасно применять высоковольтный источник питания переменного тока, применяемый, в частности, для питания кондиционера. В результате этого может возникнуть пожар.
- Нельзя использовать источник питания постоянного тока. Убедитесь в пригодности источника питания, особенно на кораблях или в других местах с бортовой проводкой постоянного тока.

Меры предосторожности для сетевого кабеля

- Избегайте обрыва, царапин и плохого соединения в сетевом шнуре, поскольку это может стать причиной пожара или электрического удара. Также следует избегать чрезмерного натяжения шнура.
- Не тяните за шнур при выключении его из сети, поскольку это может привести к электрическому удару. При отключении вынимайте вилку из розетки.
- Никогда не прикасайтесь к вилке мокрыми руками во избежание электрического удара.

Посторонние предметы

- Удостоверьтесь, чтобы через вентиляционные отверстия в устройство не попали такие посторонние предметы, как отвёртка, иголка, монетка. В противном случае можно получить электрический удар или повредить устройство.
- Будьте особенно предусмотрительны к проливанию воды или других жидкостей в устройство или на его поверхность, так как это может привести к пожару или электрическому удару.
(Если это случилось, то немедленно отсоедините вилку от сети и сообщите Вашему дилеру).
- Избегайте распыления инсектицидов вблизи устройства, поскольку они содержат легковоспламеняющиеся газы, которые могут загореться в контакте с устройством.
- Никогда не используйте для чистки устройства инсектициды, спирт и растворители для красок, поскольку они могут повредить отделку корпуса.

Обслуживание

Для чистки корпуса пользуйтесь мягкой чистой тряпкой, слегка увлажнённой мыльным раствором.

Не пользуйтесь для чистки любыми типами абразивных паст, порошков и растворителями типа спирта или бензина.

Ремонт

- Никогда не пытайтесь сами отремонтировать, разобрать или переделать устройство при появлении в нём неисправностей. Игнорирование этого предупреждения может привести к электрическому удару.
- Если во время работы случилась неисправность (пропал звук, погасли индикаторы, показался дым), то немедленно соединитесь с Вашим дилером или с центром обслуживания Фирмы.
- Если устройство не используется в течение длительного времени, то отключите сетевое питание. В противном случае сокращается срок службы устройства.

Поиск неисправностей

Перед вызовом сервисной службы проверьте приведенный ниже перечень неисправностей для поиска их причин. Некоторые простые проверки или минимальные регулировки могут в некоторых случаях устранить неисправность и восстановить правильную работу устройства.

Если у Вас есть сомнения относительно некоторых проверок, или, если использование приведенных ниже рекомендаций не устраниет неисправности, то обратитесь в справочную фирменного сервисного центра (с указанием типа данного устройства), для определения наиболее удобного для Вас сервисного центра, или же проконсультируйтесь с Вашим техническим дилером для определения дальнейших действий.

Проблема	Возможная причина	Действие
Приёме УКВ		
При приёме стереопрограмм в режиме УКВ слышны шелестящие шумы, пропадающие в монофоническом режиме.	Может быть слышен небольшой шум, потому что при стереопередаче применяется метод модуляции, отличный от монофонической передачи.	<ul style="list-style-type: none">Попытайтесь подавить шумы регулировкой тембра усиленителя по ВЧ.Установите монофонический режим приема. Заметьте, что звук в этом случае будет монофоническим.
Очень сильный шум как в стерео, так и монофоническом режиме.	Неправильное расположение или ориентация антенны.	<ul style="list-style-type: none">Попытайтесь изменить высоту, расположение и/или ориентацию антенны.
	Передающая станция очень далека.	<ul style="list-style-type: none">Если используется комнатная антenna, то попробуйте внешнюю.Попробуйте использовать антенну с большим числом элементов.
Индикатор УКВ-стерео или индикатор захвата кварца мигает и не загорается полностью.	Неправильное расположение или ориентация антенны.	<ul style="list-style-type: none">Попытайтесь изменить высоту, расположение и/или ориентацию антенны.
	Передающая станция очень далека.	<ul style="list-style-type: none">Если используется комнатная антenna, то попробуйте внешнюю.Попробуйте использовать антенну с большим числом элементов.
Большие искажения звука при стереоприёме.	Близость здания или гор.	
Звук искажён, слышен треск и/или уровень сигнала снижается.	Вещательный сигнал искается близкорасположенными автострадами и аэродромами	<ul style="list-style-type: none">Расположите антенну и её шнур подальше от автострады.
При приёме АМ станций		
Слышны необычные ритмичные звуки.	Устройство используется во время работы телевизора.	<ul style="list-style-type: none">Выключите телевизор или расположите его подальше.
При настройке приёмника слышен НЧ рокочущий звук.	Интерференция с соседним вещательным сигналом.	<ul style="list-style-type: none">Попытайтесь уменьшить помеху регулятором тембра усиленителя по ВЧ.
	Соединительные провода АМ антенны расположены слишком близко от сетевого шнура.	<ul style="list-style-type: none">Расположите соединительные щнуры антенн и сетевой шнур подальше друг от друга.
	Частота питания сетевого шнура модулируется и слышна в громкоговорителях.	<ul style="list-style-type: none">Установите специальную внешнюю антенну.
Постоянно или временами слышны странные свистящие звуки.	Они порождаются явлениями разряда и осцилляции в электрических приборах, (таких как флуoresцентные лампы, телевизоры, малогабаритные двигатели с последовательным возбуждением, выпрямительным оборудованием и т.п.)	<ul style="list-style-type: none">Попытайтесь разместить устройство подальше от такого оборудования.Установите антишумовые фильтры на электрооборудование или на это устройство.
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для уменьшения риска возникновения пожара, поражения электрическим током или повреждения изделия не подвергайте данный аппарат воздействию дождя, влаги, брызг или капель, и неставьте на аппарат предметы, наполненные жидкостями, такие, как вазы.		
ЭТОТ АППАРАТ ПРЕДНАЗНАЧЕН для использования в климате СРЕДНЕЙ ПОЛОСЫ.		
ПРЕДОСТЕРЖЕНИЕ! • НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНАВЛИВАТЬ или размещать данный аппарат в книжном шкафу, встроенным шкафу или другом ограниченном пространстве для того, чтобы сохранить условия хорошей вентиляции. Удостоверьтесь, что шторы и другие подобные предметы не препятствуют нормальному вентилиации для предотвращения риска поражения электрическим током или возникновения пожара из-за перегрева.		
• НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТАМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.		
• НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ на аппарат источники открытого пламени, такие, как горящие свечи.		
• ВЫБРАСЫВАЙТЕ БАТАРЕИ В МУСОР, УЧИТЫВАЯ ОХРАНУ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.		